

有关纽约州 3-8 年级 年度英语语言艺术与数学测试的 家长常见问题与解答

1. 为何要参加年度全州测试？

- 纽约州 3-8 年级年度英语语言艺术 (English Language Arts, ELA) 与数学测试旨在衡量学生对指导课堂教学学习标准的掌握程度，并帮助确保学生能顺利从高中毕业，具备在当今世界实现成功所需的批判性思维、解决问题能力和推理能力。
- 2015 年联邦《每位学生成功法案》(Every Student Succeeds Act) 要求 3-8 年级的学生应每年参加一次 ELA 和数学测试。在小学和中学学习期间，各需要参加一次额外的科学测试。
- 数十年来，纽约州的学生一直参加纽约州测试。由于在 2010 年采用了较高的学习标准，因此学生无需参加额外的纽约州测试。

2. 2017 年 3-8 年级的 ELA 和数学测试将于何时举行？

- 2017 年，ELA 测试将于 3 月 28 日至 3 月 30 日举行，数学测试将于 5 月 2 日至 5 月 4 日举行。
- 对于采用机考测试的学区，测试日期可能略有不同：ELA 的测试窗口将于 3 月 27 日至 4 月 3 日开放，数学的测试窗口将于 5 月 1 日至 5 月 8 日开放。参加 CBT 的学区可在测试窗口开放期间最多选择为期三天的考试时间。
- 对于在测试日期缺考的学生，将安排补考日期。

3. 什么是机考测试？

- 机考测试是在电脑、平板电脑或 Chromebook 上进行的测试。换言之，学生将在电脑上进行测试，而并非使用纸笔进行测试。
- 纽约州教育署 (The State Department of Education, 以下简称“教育署”) 正帮助各学区过渡到采用机考测试 (computer-based testing, CBT)。针对 2017 年 3-8 年级的 ELA 和数学测试，某些学区在今年春季选择参加 CBT。*机考测试和书面测试的测试内容相同。两种测试的唯一区别在于，参加机考测试的学生需要点击答案选项并输入答案，而并非使用铅笔填写答案选项或手写答案。*
- 教育署计划明年将有更多学区采用 CBT。长期计划是让所有学区均使用 CBT 举行年度纽约州测试。

4. 测试包含哪些类型的题目？

- 书面和机考测试均包括可评估年级水平学习标准的多项选择题和开放式问题。题目要求学生应用其知识并解释其推理。学生需花费时间阅读复杂文章，从而写出论证周密的答案，并解答实际应用题，所有测试题目均提供了在大学和职业生涯实现成功所需练习和掌握的必要技能基础。
- 去年春季，教育署从 2016 年的测试中发布了 75% 的测试题目，这是自从该测试计划开展以来发布题目数量最多的一次。您可在 EngageNY (<https://www.engageny.org/3-8>) 查看 [2016 年题目](#)。
- 2017 年测试的题目数量与 2016 年相同。与前几年相比，2016 年 ELA 和数学测试的题目数量相对较少。

5. 为何参加测试对孩子很重要？

- 这些测试为教师和学校提供可用于指导其教学和课程规划的信息，并帮助他们了解学生在课堂上所学习的技能和概念方面的进步情况。
- 测试结果还有助于确定不同学生群体之间的成绩差距。如果不能广泛参与测试，学校和学区领导者不仅更加难以认识到这些差距，而且也难以向有需要的学生提供支持和资源。

6. 新移居到美国的英语语言学习者是否需要参加 3-8 年级 ELA 测试？

- 根据联邦法律，教育署目前的政策仅允许截至 2017 年 3 月 27 日，在美国首次入学之日起不足一年的英语语言学习者 (包括来自波多黎各的学生) 可豁免参加 2017 年 3-8 年级 ELA 测试。
- 对于符合上述标准的新移居到美国的英语语言学习者，学校可使用纽约州英语作为第二语言成绩测试 (New York State English as a Second Language Achievement Test, NYSESLAT) 以代替 2017 年 3-8 年级 ELA 测试，仅用于满足这些英语语言学习者的参与要求。
- 所有其他英语语言学习者均需要参加 2017 年 3-8 年级 ELA 测试以及 NYSESLAT。

7. 是否会针对残障学生做出相应的测试安排？

- 是的，在举行测试时，将针对残障学生的测试安排做出相应变更，目的是消除由于学生残障而对答题过程造成的障碍，而不会降低学生对学习的期望。特殊教育委员会 (Committee on Special Education, CSE) 或第 504 条委员会 (Section 504 Committee) 将根据学生的独特需求，为每一位学生提供特定的测试安排建议。
- 测试安排必须记录在学生的个别化教育计划 (Individualized Education Programs, IEP) 或第 504 条计划内，并应包括：时间安排/时间选择的灵活性（例如延长测试时间）；测试场地的灵活性（例如在不同地点参加测试）；测试内容展示的变更（例如放大印刷）；以及答题方式的变更（例如借助抄写员进行书面答题）。
- 校长应负责确保在所有的纽约州和当地测试中针对残障学生做出便利安排，便利安排应与 IEP/第 504 条计划中的建议相符且符合教育署政策的规定。

8. 我可从孩子的成绩报告中了解哪些信息？

- 年度评估结果可为您提供有关您孩子的学业进步和学习成绩的信息。您可了解您的孩子相较于纽约州其他学生的学习情况。成绩报告将于夏季发放。
- 成绩报告除提供整体评分和成绩水平以外，ELA 和数学报告还会显示您的孩子在特定技能和概念方面的得分情况。例如，ELA 报告将提供阅读和写作的得分；数学报告将提供相应年级水平的关键数学概念的得分。此信息有助于老师了解您孩子的学习强项，以及需要提供更多支持的薄弱环节。
- 面向家长的成绩报告已于 2016 年重新设计，以达到更实用和更易于理解的效果。

9. 我孩子的分数有何用途？

- 您可使用孩子的分数来指导与孩子教师进行讨论，讨论内容有关孩子在课堂上可能需要的额外支持，或您可为孩子在家学习提供支持的其他方式。
- 分数还可用于查看学校、学区和纽约州在纽约学习标准方面的进展如何。
- 纽约州法律以及教育委员会 (Commissioner of Education) 法规禁止各学区仅根据或主要根据学生的 3-8 年级 ELA 和数学测试成绩做出升学或分配决策。目前，分数不用于以官方方式对教师进行评估。

10. 如果我孩子的成绩报告单表现良好，但是在纽约州测试中表现不佳怎么办？

- 年度测试仅作为用于衡量孩子学业成绩的几种方法之一，并且仅代表某段时间的学习表现。
- 而成绩报告单具备积累性，并且根据许多因素（包括课堂参与、作业、出勤率、测验、测试和其他教学活动）而出具，所有这些因素对决定孩子的学业成绩发挥着重要作用，然而这些因素未能在年度纽约州测试结果中予以反映。

11. 测试需要多长时间？

- ELA 和数学测试时间各为期三天。据估计，3 年级和 4 年级的学生每天将需要花费 60-70 分钟参加考试，5 年级和 8 年级的学生每天将需要花费 80-90 分钟参加考试。一般而言，测试时间不超过学生每年在课堂上学习总时间的 1%。
- 然而，由于 2017 年的测试将采取不计时方式进行，因此确切的测试答题时间将因学生而异。2016 年的测试也是采取不计时方式进行。

12. 纽约州教师如何参与测试开发过程？

- 纽约州教师针对 3-8 年级的 ELA 和数学测试的每篇文章和每个题目进行审核并批准。
- 在测试开发期间，来自纽约州的教师多次聚集于阿尔巴尼，为 2017 年测试的题目进行评估和选择。2017 年测试的每个题目至少经由 22 名教育工作者进行审查。
- 自 2016 年以来，纽约州的教师一直参与编写未来的测试题目。这些题目将首次出现在 2018 年的测试中。

13. 为改进测试计划，还做出了哪方面的努力？

- 纽约州教师将继续高度参与到未来考试的开发工作，以确保测试题目与课堂活动和纽约州学习标准密切相关。
- 教育署正在帮助更多学区过渡到采用机考测试，由此将最终加快结果公布时间。
- 与 2016 年一样，教育署将发布 75% 的测试题目，并将于学年结束前将教学报告送回给教师。